



**TONERFABRIK™**  
BERLIN

**Wichtige Hinweise:**

Toner hat grundsätzlich die physikalische Eigenschaft, bei Bewegung zur Staubbildung zu neigen. Daher empfehlen wir Ihnen, den Toner immer nur langsam zu bewegen, insbesondere beim Befüllungsvorgang, und zu Ihrer Sicherheit eine Atemfeinstaubmaske zu tragen, welche Sie in unserem Zubehörshop preisgünstig erwerben können.

Zusätzlich sei darauf hingewiesen, dass Nachfülltoner nur in technisch einwandfreien Tonerkartuschen auch zu den gewünschten Druckergebnissen führen kann. Daher sollten Sie spätestens nach der zweiten Wiederbefüllung die Druckqualität genau im Auge behalten, da wichtige Teile dem Verschleiß unterliegen. Sollte die Druckqualität sinken, muss eine Originalkartusche nachgekauft werden.

Setzen Sie bitte eine wiederbefüllte Tonerkartusche erst in Ihren Drucker, wenn Ihr Drucker zuvor diese Farbe als "leer" im Display angezeigt hat.

Sollten Sie mit dem Befüllen Ihrer Tonerkartusche einmal gar nicht zurecht kommen, bestellen Sie einfach unseren Befüllungsservice. Genauer hierzu erfahren Sie in unserem Online-Shop.

**TONERFABRIK BERLIN**  
Schnellerstraße 96  
D- 12439 Berlin

**Telefon: + 49 (0) 30 / 67 89 22 19**  
**Telefax: + 49 (0) 30 / 67 98 99 03**

**Internet: [www.tonerfabrik-berlin.de](http://www.tonerfabrik-berlin.de)**  
**E-Mail: [service@tonerfabrik-berlin.de](mailto:service@tonerfabrik-berlin.de)**

Wir hoffen, dass Sie an unseren Produkten viel Freude haben. Regelmäßige Qualitätskontrollen unserer Produkte stellen eine gleichbleibend hohe Farbechtheit und Reinheit unserer Nachfülltoner sicher. Sollten Sie dennoch Probleme mit unseren Produkten haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, der sicher auch Ihr Problem kurzfristig lösen kann.

Alle aufgeführten Firmen-, Markennamen und Warenzeichen sind Eigentum des jeweiligen Herstellers und dienen lediglich der Beschreibung sowie der eindeutigen Identifikation. Ersatzteile, Nachfülltoner und Tonerkartuschen sind nicht immer Originalprodukte der jeweiligen Druckerhersteller. Sie sind kompatibel mit den jeweils angegebenen Drucker-Typen.



**TONERFABRIK™**  
BERLIN

# BEFÜLLUNGSANLEITUNG

zur

**Wiederbefüllung von Tonerkartuschen**

**Minolta™/QMS™ MagiColor 330**



mit

**kompatiblen Qualitäts-Nachfülltoner**

**TONERFABRIK™ BERLIN**

Tonerfabrik und das Tonerfabrik-Logo sind eingetragene Marken der Tonerfabrik Berlin, Inh. Stephan Zlanabitnig

# Befüllungsanleitung - Minolta/QMS MagiColor 330

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt der Tonerfabrik™ Berlin entschieden haben. Bitte befolgen Sie diese Anleitung Schritt für Schritt. Beachten Sie bitte die Hinweise auf der Rückseite!



## 1. Schritt: Arbeitsplatz vorbereiten

Bitte legen Sie zunächst die Fläche, auf der Sie nun die Tonerkartusche befüllen wollen mit Zeitungspapier oder anderen leicht wegwerfbaren Materialien aus. Bitte legen Sie nun die zu befüllende Tonerkartusche in der gezeigten Ausrichtung vor sich hin. Zum leichteren Verständnis bezeichnen wir eine Seite mit A und die andere Seite mit B.

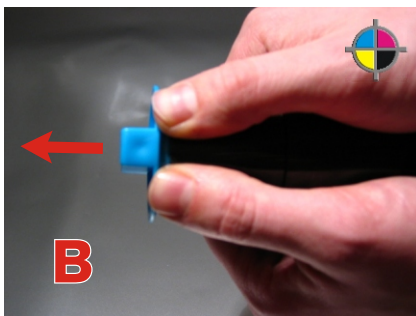


## 2. Schritt: Tonerflasche schütteln

Bitte schütteln Sie die Tonerflasche gut, so dass sich der Nachfülltoner auch von der Flascheninnenseite löst. Sie können auch hilfsweise die Tonerflasche mehrfach auf die Unterlage schlagen.

Wenn sich der Toner beim Wenden der Flasche leicht bewegt und keine Reste am Flascheninnenrand abgelagert sind, ist der Toner zur weiteren Verwendung bereit.

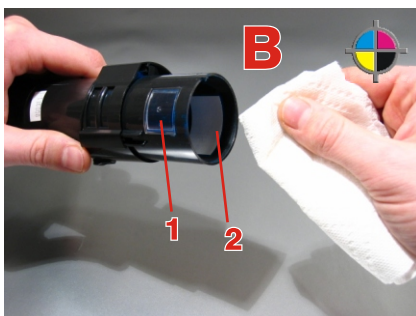
Legen Sie nun die Schutzhandschuhe und die Atemfeinstaubmaske an.



## 3. Schritt: Kappe auf Seite B entfernen

Bitte entfernen Sie nun die farbige Verschlusskappe von der Tonerkartusche. Beim erstmaligen Öffnung ist hierzu etwas Kraftaufwand nötig, da die Kappe im Originalzustand von innen verklebt ist. Drücken Sie wechselseitig von beiden Seiten, nach Außen gegen die Verschlusskappe (siehe Abbildung).

Achten Sie darauf, dass Sie die Verschlusskappe nicht ruckartig abspringt, da sonst der Resttoner herausfällt, was zu unangenehmen Verschmutzungen führt.

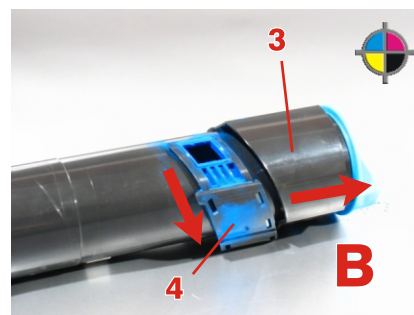
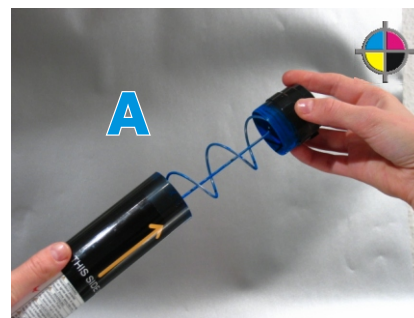


## 4. Schritt: Fenster & Kammer säubern

Entfernen Sie nun den Resttoner aus Kammer B. Sie können hierzu auch einen Staubsauger verwenden.

Säubern Sie anschließend das Sichtfenster (1) von beiden Seiten, sowie die gegenüberliegende weiße Fläche (2) innerhalb der Kammer B sorgfältig.

Verschließen Sie nun die kleine Kammer, indem sie die farbige Verschlusskappe aufsetzen. Achten Sie auf die Kerbe am farbigen Deckel, wozu sich das Gegenstück an der Kartusche befindet. Drücken Sie die farbige Kappe fest an.



## 5. Schritt: Kammer auf Seite A öffnen

Öffnen Sie nun die große Tonerkammer auf Seite A. Hierzu entfernen Sie bitte den Klebestreifen, der um die Verbindungsstelle zwischen Verschlusskappe und Kartusche gewickelt ist. Wenn Sie kein Klebeband zur Verfügung haben, heben Sie den entfernten Klebestreifen zur späteren Verwendung auf.

Ziehen Sie nun langsam die Verschlusskappe auf Seite A mit der daran befindlichen Spirale aus der Kartusche heraus.

Entleeren Sie die Kammer A sorgfältig. Saugen Sie die Kammer möglichst mit einem Staubsauger aus.

## 6. Schritt: Tonerausgang säubern

Ziehen Sie die Verschlussabdeckung (3), welche sich auf Seite B befindet, in Richtung Kammer B zurück. Schieben Sie danach die innere Abdeckung (4) um die Tonerkartusche soweit, bis Sie die Kartuschenöffnung sehen.

Säubern Sie diesen Kartuschenausgang mit einem sauberen Tuch. Am besten geeignet ist Druckluft oder ein Staubsauger.

Schieben Sie die innere und äußere Abdeckung zurück auf ihre Position.

## 7. Schritt: Kammer A befüllen

Bitte führen Sie nun einen sauberen Pulvertrichter, möglichst aus unserem Zubehörshop, in die Kartuschenöffnung auf Seite A ein. Da die Öffnung sehr groß ist, können Sie allerdings auch auf den Trichter verzichten.

Schütten Sie nun sehr langsam das Tonerpulver durch den Trichter in die Tonerkartusche. Bitte achten Sie auf die Farben (Magenta in Magenta-Tonerkartusche).

Es ist möglich, dass nicht immer die gesamte Pulvermenge auf einmal in die Kartusche passt. Sollte dies der Fall sein, warten Sie etwas, bevor Sie den restlichen Toner einfüllen.

## 8. Schritt: Kammer A verschließen

Bitte führen Sie nun die Verschlusskappe von Seite A mit der daran befindlichen Spirale in die Tonerkartusche ein.

Achten Sie darauf, dass die Verschlusskappe mit der Tonerkartusche bündig abschließt. Hier kann bei Maximalbefüllung etwas Spannung entstehen.

Nehmen Sie nun einen Klebestreifen an und umwickeln die Nahtstelle zwischen Kartusche und Verschlusskappe auf Seite A.

Sie können nun die Feinstaubmaske und die Schutzhandschuhe ausziehen.

**...schon fertig**

Wenn Sie von einer Farbe zur nächsten wechseln, müssen Sie immer den Pulvertrichter gut mit kaltem Wasser reinigen und vor dem nächsten Befüllungsvorgang trocknen lassen. Wir empfehlen Ihnen aus diesem Grund bei Ihrer nächsten Bestellung gleich 4 Pulvertrichter zu bestellen. Diese finden Sie in unserem Zubehörshop.